

Ontech GSM 9040



Svenska

English

Deutsch

Norsk

Suomi

Quick Start Guide SMS version

Om du använder eget SIM-kort

If you use your own SIM-card

Wenn Sie Ihre eigene SIM-Karte verwenden

Hvis du bruker ditt eget SIM-kortet

Jos käyttää omaa SIM-korttia

Figures

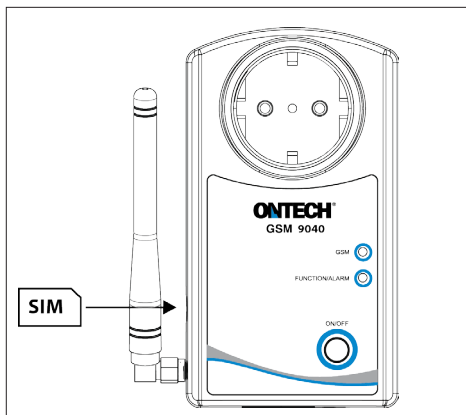


Fig. 1

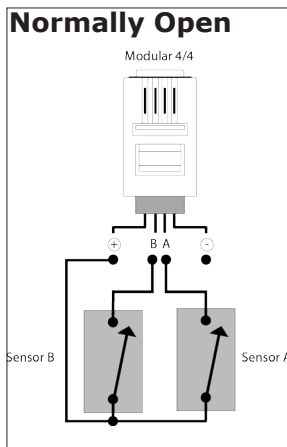


Fig. 2

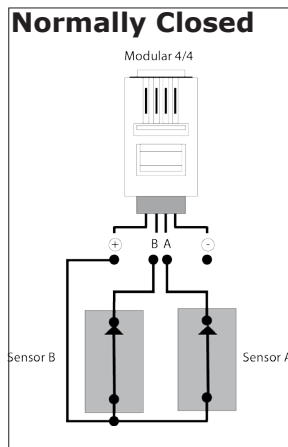


Fig. 3

Välkommen

Tack för att du valde Ontech GSM 9040. Vi hoppas att du skall ha mycket nytta och glädje av produkten och att du skall finna denna Quick Start manual vara enkel att följa och att den guidar dig rätt för de vanligaste funktionerna. Läs noga igenom hela denna manual innan du börjar använda produkten.

Har du ytterligare frågor eller om du vill ladda ner den kompletta manualen, besök då gärna vår webbplats www.ontechgsm.com där mer information finns. Informationen uppdateras ständigt med nya tips.

SIM-kort

För att kunna använda enheten måste du ha ett SIM-kort för mobiltelefoni (GSM) och tillgång till en mobiltelefon. Det går utmärkt att använda kontantkort. På kortet måste du ta bort eventuell PINCODE. Ta även bort eventuella hälsningsmeddelanden genom att ringa ett röstsamtal som besvaras.

NB. Simkort för operatörer som endast använder 3G-nät fungerar ej.

NB. Larmfunktionen är ej aktiverad vid uppstart.

Montering

- Montera SIM-kortet i uttaget på sidan av Ontech GSM 9040. Tryck in kortet tills det hörs ett litet klick. Se fig. 1 för rätt orientering på SIM-kortet.
-
- Sätt Ontech GSM 9040 i ett eluttag i samma rum som luftpumpen finns. Montera enheten med texten rättvänd. Den gröna lampan tänds och börjar sedan blinka. Efter ca 15 sekunder lyser den gröna lampan med fast sken. Enheten är då registrerad på GSM-nätet.

Programmera PASSWORD

- Skapa ett PASSWORD genom att skicka ett SMS-meddelande till enheten med fyra siffror. Dessa fyra siffror lagras i enheten och är ditt PASSWORD för att garantera sekretess. I exempel i denna manual anger vi PASSWORD med siffrorna 1234. Du skall istället skriva in de fyra siffror du valt.
- Du kommer att i retur få ett SMS som bekräftar att programmeringen av PASSWORD har lyckats. Om ej, gör ett nytt försök. Enheten är nu klar att användas.

Kommunicera med enheten

Enheten kan styras på olika sätt:

- Med en Androidtelefon: Ladda ner appen Ontech Control på Google Play.
- Med en Iphone: Ladda ner Ontech på Appstore
- Med SMS-kommandon. Se lista nedan på de vanligaste kommandona. För komplett lista, se referensmanualen på www.ontechgsm.com/se/support/dokument

Styrning med manuella SMS

SMS skickas till enheten. Alla SMS måste ha en inledande sträng med ditt PASSWORD följt av #, t ex: 1234#.

Slå på 230 V-utgången:	1*1#
Slå av 230V-utgången:	0*1#
Sätt termostat (230 V utgången, ej luftpumpen) (D=det gradtal Celsius du önskar)	2*D#
Stäng av termostat (230 V utgången, ej luftpumpen) 2#	
Slå av larmfunktion:	7*0#
Slå på larmfunktion:	7*1#
Begära status:	8#
Kvittera larm:	9#

Du kan skicka flera kommandon i samma SMS.

Exempel: Du vill slå till reläet och sedan begära status:

1234#1*1#8#

Reläet kommer nu att slå till och du kommer att erhålla ett status-SMS till den mobil som skickade SMS:et.

Knappens funktion

Med ett tryck på knappen kan du ändra reläets läge. Om ett larm är aktivt innebär första trycket att larmet kvitteras.

Håll ner knappen ca 10 sekunder tills båda lamporna slocknat för att stänga av enheten då den ej sitter i vägguttaget.

Lamporna

Den gröna lampan anger uppkoppling mot GSM-nätet. Blinkande lampan anger att den ej har kontakt med GSM-nätet. Fast sken anger kontakt. Röd lampan tänds när reläet är påslaget. Röda lampan blinkar snabbt när ett larm är aktivt.

Tolkning av SMS

När du har begärt status och erhåller ett svars-SMS eller får ett larm-SMS innehåller det all eller delar av nedanstående information:

Eempel på text	Förklaring
*Onteck 9040– Ver 40	* framför modellnamn visar att larmfunktionen är aktiverad. Ver 34 anger vilken mjukvaruversion som finns installerad
Alarm:	Denna rad förekommer endast om ett larm blivit aktiverat
1ab	Anger vilken enhet (i detta fall ID1) och vilka larmingångar som aktiverats (a och b)
1/IntTemp	Anger att temperaturlarmet lösts ut av den interna temperatursensorn och vilken enhet i systemet som larmat. Om det istället står ExtTemp är det den externa temperatursensorn som löst ut larmet.
Inputs:	Denna rad förekommer endast om ett larm aktiverats
1a	Anger vilken enhet och larmingång som fortfarande har aktiva larmgivare.
Units:	
1*/23/21 2/15/-- 3/21	Anger vilka enheter som finns i systemet, reläets läge samt temperatur. 1*/23/21 anger huvudenheten (ID 1) där reläet är aktiverat och har en intern temperatur på 23 grader och externa temperaturelementet visar 21 grader. 2/15/-- anger ett extra relä Onteck GSM 9015 med ID 2 med intern temperatur 15 grader och ingen extern sensor. 3/21 anger att det är en Alarmbox med ID 3 och temperaturen 21 grader. En * bakom siffran visar att utgången på respektive enhet är aktiv, dvs reläet är på.
Thermostat:	
1/24	Thermostat. Visar de enheter som har en termostatemperatur inställd. Är inte termostاتفunktionen aktiverad visas inget.

Om du styr med en Androidtelefon läses all informationen från SMS direkt in i appen och presenteras på huvudsidan i appen.

Göra inställningar

Det går att göra en mängd olika inställningar för att anpassa enheten till just dina behov och önskemål. Se lista på en del av funktionerna nedan. En komplett lista med funktioner och detaljerade beskrivningar finns att ladda hem på www.ontechgsm.com/se/support/dokument.

Inställningar kan göras på två olika sätt:

- Med en Androidtelefon: Ladda ner appen Ontech Control på Google Play.
- Med en annan sk smartphone, t ex Iphone eller Windowsphone: Öppna telefonens webbläsare, gå till www.ontechgsm.com/set.html. Följ anvisningarna på skärmen.

Vanliga funktioner

Nedan följer en lista på möjliga inställningar. Dessa programmeras enligt ovan.

- Programmering av larmlista – upp till 9 olika mottagare av larm kan programmeras
- Temperaturlarm
- Fördröjning av larm från larmgivare
- Automatisk tillslag eller avslag av relä vid larm
- Larmingångarnas funktion, Normally Open eller Normally Closed
- Avstängning eller fördröjning av det automatiska larmet vid strömbortfall
- Radiokanal för korthållsradiation
- Inställningar för styrning och larm från tillbehören Alarmbox 9012 och Extra relay 9010/9015
- Inställningar för funktionen Garage-öppnare

Inkoppling av trådbundet larm

Ontech GSM 9040 har två alarmingångar (A och B) för trådbundna larmgivare som t.ex. rörelsedetektorer, magnetbrytare, brandlarm, nivåvakter mm. Ingångarna kan ställas för Normally Open (NO) eller Normally Closed (NC).

Använd den medföljande kabeln och koppla in den på undersidan av enheten i uttaget "ALARM".

Anslut larmgivaren till kabeln enligt fig 2 (NO) eller fig 3 (NC).

Uppgradering av programvaran

Programvaran i enheten uppdateras löpande och finns för nedladdning på www.ontechgsm.com. Använd den medföljande kabeln som ansluts till PC- datorns USB-kontakt och på enhetens uttag som är märkt Prog. Enheten skall ej vara ansluten till elnätet och vara avstängd.

Intyg om överensstämmelse

Härmed intygar Onvako AB, Datavägen 14A, 436 32 Askim att denna produkt Ontech GSM 9040 står i överensstämmelse med väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av Radio och Teleterminaldirektivet R&TTE 1999/5/EG samt Lågspänningsdirektivet LVD 2006/95/EC.

Teknisk specifikation

GSM	Dualbands GSM 900/1800 Mhz
GSM-abonnemang	Valfritt av typen "Mini-SIM", även kontaktkort. Fungerar ej med operatören Tre
Relä	Enpolig brytning, 230V/16A
Korthållsradio	Reciever Category: Class 3 Säkerhetsavstånd vid användande 20 cm Frekvens 2,4 GHz, Uteffekt 1 mW
Mini-USB kontakt	För uppdatering av firmware. Kabel medföljer.
Larmingångar	Två larmingångar 3-30 VDC kan ställas med slutande eller brytande funktion (Normally Open eller Normally Closed).
Backupbatteri	Inbyggt 4,2 Litium Polymer 1100 mA
Effektförbrukning	Nominellt <0,5 W, Maximalt 4 W
Temperaturområde	-40°C till +45°C
Tempsensor tolerans vid 25o C	Intern tempsensor +/- 2°C (relä ej aktivt), Extern tempsensor +/- 1°C
Analog ingång	För extern tempsensor eller adapter för att mäta ström (4-20 mA)
Certifiering	Uppfyller EMC, LVD och RTTE direktiven

Varning

- Vid byte av batteri får ej annan typ användas då det föreligger risk för explosion
- Förbrukat batteri måste lämnas in för återvinning och får ej slängas med vanliga sopor.

Support

Behöver du hjälp med din Ontech GSM 9040 hänvisar vi till:

www.ontechgsm.com/se/support.

För referensmanual www.ontechgsm.com/se/support/dokument

Onvako AB tar ej ansvar för eventuella skador som kan uppstå på grund av felaktig användande av produkten eller att produkten ej fungerar som tänkt.

Welcome

Thank you for choosing an Ontech GSM 9040 We hope that the product will satisfy your needs and that you will find this manual easy to handle and that it guides you in an appropriate way. Read the whole manual carefully before you start using the product.

If you have further questions, please visit our web site at www.ontechgsm.com, where you can find more information. The site is often updated with tips and news.

SIM- card

In order to use the unit you must have a SIM-card for mobile telephones (GSM) and access to a mobile phone. Prepaid card can be used. You must deactivate the pincode on the card and also remove the welcome message if there is one. You do this by making a voice call.

NB. SIM-card from network operators using only the 3G net will not work in the unit.

NB. The alarm function is not activated at start up.

Installation

- Insert the SIM-card on the side of Ontech GSM 9040. Push it until there is a click. See fig. 1 how to orient the SIM-card.
-
- Insert the unit to a power socket in the same room as the air pump. Make sure the text on the front is correct orientated. After approx. 15 seconds it stops blinking and the green light indicates that the unit is connected to the GSM network.

Programming PASSWORD

- Create a PASSWORD by sending a text message containing four digits and send it to the unit. These digits will be stored in the unit and is your password. In this manual we use 1234 as password in all examples. When you operate your unit, you shall use your four digit password instead.
- You will receive a return SMS that confirms that programming of PASSWORD was successful. If not, try again. The unit is now ready to use.

Communicating with the unit

The unit can be controlled in different ways:

- With an Android smartphone. Download the app Ontech Control from Google Play.
- With an Iphone. Download the app Ontech from Appstore
- With SMS commands. In next paragraph is a list of the most common commands. For a complete list, see www.ontechgsm.com/en/support/document

Control with SMS

SMS is sent to the unit. All SMS must start with your PASSWORD and the sign #, for example 1234#

Turn on the relay:	1*1#
Turn off the relay:	0*1#
Set thermostat	2*1*D#
(D=the temperature in Celsius degrees you set)	
Turn off thermostat	2*0#
Turn off alarm function:	7*0#
Turn on alarm	7*1#
Ask for status:	8#
Acknowledge alarm:	9#

You can send multiple commands in the same SMS.

Example: You want to activate the alarm and then receive an status SMS:

1234#1*1#8#

The relay will now activate and you will receive an SMS to the mobile phone that sent the SMS.

The push button

Pushing the button activates or deactivates the relay. If an alarm is not confirmed, the first push confirms the alarm.

Hold down the button for 10 seconds until both lamps are turned off, and the unit will power down if it is powered by the internal battery.

The lamps

The green lamp indicates connection with the GSM network. Flashing green indicates searching for GSM network.

Red lamp is turned on when the relay is activated. It flashes when there is an alarm active and not confirmed.

Alarm SMS / Status SMS

When you receive an Alarm SMS or when you have requested a Status SMS it will contain all or some of the information below:

Example	Explanation
Ontech9040 Ver 40	Asterisk () means alarm function is activated. Ver. indicates software version
Alarm:	
1ab	Indicates all alarms that have been activated since the last acknowledge.
1/IntTemp	Indicates that the temperature alarm has been triggered by the internal temperature sensor and in which unit. ExtTemp means that the external temperature sensor has been triggered.
Inputs:	
1a	Indicates which unit and alarm input that has been activated
Units:	
1*/23/21 2/15/-- 3/21	Indicates the units communicating with the Ontech GSM 9040, the relay's status and the unit's temperature. 1*/23/21 indicates the main unit (ID 1) where the relay is activated and has an internal temperature at 23 degrees and a external temperature sensor. measuring 21 degrees. 2/15/-- indicates an extra relay Ontech GSM 9015 with ID 2 with an internal temperature at 15 degrees and no internal temperature sensor 3/21 indicates an Alarmbox 9012 with ID 3 and a temperature at 21 degrees. Asterix * behind a number shows that the unit's relay is activated.

Thermostat:	
1/24	Indicates the unit and the set temperature for the thermostat function. If thermostat is not activated the message is Tstat: OFF.

If you control your unit with an Android Smartphone all information from the SMS will automatically be read in and presented in the main window in the app.

Settings

You can make many different settings in order to customize the unit to your needs. Below is a list of some of the settings. A reference guide with all settings and functions and detailed explanations can be downloaded from www.ontechgsm.com/en/support/document

Settings can be made in two different ways:

- With an Android Smartphone, download the app Ontech Control at Google Play.
- With another type of Smartphone, for example Iphone and Windowsphone. Open the browser in the phone and go to www.ontechgsm.com/set.html. Follow the instructions on the screen.

Often used functions

Below is a list of often used functions. These can be programmed as described above.

- Programming of alarm list
- Temperature alarm
- Delay of alarms from specified alarm sensor
- Automatic activation or deactivation of relay when alarm is activated
- Setting of NC or NO of alarm inputs
- Switch off or delay power fail alarm
- Setting radio channel for short range radio
- Settings and controlling Alarmbox 9012 and Extra relay 9010/9015
- Settings for Garage opener function

Installation of wired alarm sensors

Ontech GSM 9040 has two alarm inputs (A and B) for wired alarms sensors such as PIR, magnetic switch, fire alarm etc. The inputs can be set to

Normally Open (NO) or Normally Closed (NC).

Connect the attached cable in the Alarm contact and connect your alarm sensor according to fig 2 (NO) or fig 3 (NC).

Updating the software

The unit's software is frequently updated and can be downloaded at www.ontechgsm.com. Use the cable included with the unit, connect it to the USB- input in your PC and with the "PROG" input on the unit. The unit should be completely shut off while doing this.

Declaration of conformity

Ondico AB, Datavägen 14A, 436 32 Askim, Sweden, hereby declares that the product Ontech GSM 9040 is in conformity with the provisions of the Radio & Teleterminal directive R&TTE 1999/5/EG and the Low Voltage directive 2006/95/EC .

Technical specifications

GSM	Dualbands GSM 900/1800 Mhz
GSM subscription	Any GSM network. Not working in 3G only network. Mini SIM card.
Relay	One branch, 230V/16A
Short range radio	Receiver Category: Class 3 Frequency 2,4 GHz, Output power 1 mW Security distance when using 20 cm.
Mini- USB cable	For updating the software. Cable included
Alarm inputs	Two alarm inputs 3-30 VDC can be set to closing or opening function (Normally Open or Normally Closed).
Backup battery	Built in 4,2 Litium Polymer 1100 mA
Power consumption	Nominal <0,5 W, Maximum 4 W
Temperature operating range	-40°C to +45°C
Temperature sensor accuracy at 25°C	Internal temperature sensor +/- 2°C (if relay not activated), External temperature sensor +/- 1°C
Analogue input	For external temperature sensor or for current measuring adapter(4-20 mA)
Certificate	Comply with EMC, LVD , ROHS and RTTE directives

Warning

- When changing battery, do not use any other type. This might cause an explosion.
- Depleted battery must be turned in for recycling and cannot be thrown along with regular trash.

Support

If you need support, see :

www.ontechgsm.com/se/support.

For reference manual, see *www.ontechgsm.com/en/support/document*

Ondico AB is not responsible for damages that may occur due to incorrect use or if the product does not work as desired.

Willkommen

Danke, dass Sie sich für Ontech GSM 9040 entschieden haben. Wir hoffen, dass Sie viel Freude und einen hohen Nutzen aus der Anwendung des Produkts ziehen können und dass Ihnen diese Quick-Start-Anleitung beim Erlernen der wichtigsten Gerätefunktionen hilft. Lesen Sie diese Anleitung vor der ersten Anwendung des Produkts genau durch. Wenn Sie weitere Fragen haben oder das vollständige Handbuch herunterladen möchten, besuchen Sie unsere Webseite www.ontechgsm.com. Die dort angebotenen Informationen und Hinweise werden ständig aktualisiert.

SIM-Karte

Um das Gerät anwenden zu können, benötigen Sie eine SIM-Karte für Mobiltelefonie (GSM) und Zugang zu einem Mobiltelefon. Prepaid-Karten können problemlos verwendet werden. Ist für die SIM-Karte eine PIN-Code-Abfrage eingestellt, muss diese deaktiviert werden. Deaktivieren Sie auch jegliche Sprachansagen für ankommende Gespräche.

Hinweis: SIM-Karten für reine UMTS-Netze sind nicht geeignet.

Hinweis: Die Alarmfunktion ist bei Inbetriebnahme nicht aktiviert.

Montage

- Schieben Sie die SIM-Karte seitlich am Ontech GSM 9040 in den Schlitz, bis sie hörbar einrastet. Abb. 1 zeigt Ihnen, in welche Richtung Sie die SIM-Karte einsetzen.
- Stecken Sie das Ontech GSM 9040 im selben Raum, in dem sich die Luftwärmepumpe befindet, in eine Steckdose, und achten Sie darauf, dass der Text richtig herum zu lesen ist. Die grüne Lampe beginnt daraufhin zu blinken. Nach ca. 15 Sekunden ist das Gerät im GSM-Netz registriert, und die grüne Lampe leuchtet konstant.

Einstellen des KENNWORTS

- Erstellen Sie ein KENNWORT, indem Sie eine vier Ziffern enthaltende SMS an das Gerät senden. Diese vier Ziffern werden im Gerät gespeichert und bilden das Kennwort, um Vertraulichkeit zu gewährleisten. Im Beispiel in dieser Anleitung besteht das KEN-

NWORT aus den Ziffern 1234. Sie müssen stattdessen die vier von Ihnen gewählten Ziffern eingeben.

- Sie erhalten daraufhin eine SMS, die das erfolgreiche Einstellen des KENNWORTS bestätigt. Ist dies nicht der Fall, versuchen Sie es erneut. Das Gerät ist nun betriebsbereit.

Kommunikation mit dem Gerät

Das Gerät kann auf verschiedene Weise gesteuert werden:

- Mit einem Android-Mobiltelefon: Laden Sie in Google Play die App Ontech Control herunter.
- Mit einem Iphone: Laden Sie im Appstore die App Ontech herunter.
- Mit SMS-Befehlen. Unten finden Sie eine Liste mit den häufigsten Befehlen. Eine vollständige Liste finden Sie unter www.ontechgsm.com.

Manuelle Steuerung per SMS

Die Steuerung erfolgt durch Senden von SMS an das Gerät. Allen SMS-Befehlen muss eine einleitende Zeichenfolge, bestehend aus Ihrem KENNWORT und dem #-Symbol vorangestellt werden, z. B.: 1234#.

Aktivieren des 230-V-Ausgangs:	1*1#
Deaktivieren des 230-V-Ausgangs:	0*1#
Aktivieren des Thermostats (des 230-V-Ausgangs, nicht der Luftwärmepumpe)	2*D# (D=gewünschte Gradzahl in Celsius)
Deaktivieren des Thermostats (des 230-V-Ausgangs, nicht der Luftwärmepumpe)	2#
Ausschalten der Alarmfunktion:	7*0#
Einschalten der Alarmfunktion:	7*1#
Status abrufen:	8#
Alarm bestätigen:	9#

Eine SMS kann mehrere Befehle enthalten.

Beispiel: Sie möchten das Relais aktivieren und anschließend den Status abrufen:

1234#1*1#8#

Das Relais wird nun aktiviert, und Sie erhalten eine Status-SMS auf dem Mobilgerät, von dem aus die Befehls-SMS verschickt wurde.

Die Push-Taste

Mithilfe der Push-Taste wird das Relais aktiviert oder deaktiviert. Wird ein Alarm nicht bestätigt, bestätigt ein erster Tastendruck die Alarmmeldung.

Halten Sie dann die Taste 10 Sekunden lang bis beide Lampen erloschen sind, und die Einheit schaltet sich ab, wenn sie von der internen Batterie versorgt wurde.

Die Lampen

Die grüne Lampe meldet den Anschluss an das GSM-Netzwerk. Eine blinkende grüne Lampe meldet Ihnen die Suche nach einem GSM-Netz. Die rote Lampe leuchtet auf, wenn das Relais aktiviert ist. Sie blinkt, wenn eine Alarmmeldung aktiv und nicht bestätigt ist.

Alarm SMS / Status SMS

Erhalten Sie eine Alarm SMS oder haben sie eine Status SMS angefordert, werden diese Nachrichten einige oder sämtliche der nachstehenden Informationen enthalten:

SMS-Text – Beispiel	Erklärung
*Ontech 9040– Ver. 40	* vor dem Modellnamen zeigt an, dass die Alarmfunktion aktiviert ist. Ver. 34 zeigt die installierte Softwareversion an
Alarm:	Diese Zeile wird nur bei aktiviertem Alarm angezeigt
1ab	Zeigt an, welches Gerät (in diesem Fall ID1) und welche Alarমেingänge (a und b) aktiviert sind
1/IntTemp	Zeigt an, für welches Gerät innerhalb des Systems der Temperaturalarm durch den integrierten Temperatursensor ausgelöst wurde. Lautet die Anzeige „ExtTemp“, hat der externe Temperatursensor den Alarm ausgelöst.
Inputs:	Diese Zeile wird nur bei aktiviertem Alarm angezeigt
1a	Zeigt das zugehörige Gerät mit Alarমেingang des aktivierten Alarmgebers an.
Units:	
1*/23/21 2/15/-- 3/21	Zeigt die im System vorhandenen Geräte mit Relaiszustand und Temperatur an. 1*/23/21 zeigt das Hauptgerät (ID 1) mit aktiviertem Relais sowie dessen interne Temperatur von 23 Grad und externen Temperatursensor bei 21 Grad an. 2/15/-- zeigt ein zusätzliches Relais Ontech GSM 9015 mit ID 2 sowie dessen interne Temperatur von 15 Grad und ohne externen Temperatursensor an. 3/21 zeigt eine Alarmbox mit ID 3 und dessen Temperatur von 21 Grad an. Ein * hinter der Ziffer zeigt an, dass der Ausgang des jeweiligen Geräts aktiv ist, d. h. das Relais ist aktiviert.
Thermostat:	
1/24	Thermostat. Zeigt die Geräte an, für die eine Thermostattemperatur eingestellt ist. Ist keine Thermostatfunktion aktiviert, wird nichts angezeigt.

Steuern Sie das Gerät mit einem Android Smartphone, werden sämtliche Informationen der SMS direkt im Hauptfeld der App gelesen und angezeigt.

Einstellungen

Sie können eine Fülle von Einstellungen vornehmen, um das Gerät Ihren Anforderungen anzupassen. Nachstehend finden Sie eine Liste dieser Einstellungen. Ein komplettes Verzeichnis aller Einstellungen und Funktionen sowie detaillierte Erklärungen können Sie herunterladen unter: www.ontechgsm.com.

Die Einstellungen können in zweifacher Weise erfolgen:

- Mit einem Android Smartphone laden Sie die App Ontech Control von Google Play herunter.
- Mit einem anderen sog. Smartphone, z. B. iPhone oder Windows-Phone, öffnen Sie den Browser Ihres Smartphone und surfen Sie zu der Adresse: www.ontechgsm.com/set.html. Befolgen Sie dann die Anweisungen auf dem Bildschirm.

Häufig verwendete Funktionen

Nachstehend finden Sie eine Liste häufig verwendeter Funktionen. Diese können wie oben beschrieben programmiert werden.

- Programmierung der Alarmliste
- Temperaturalarm
- Verzögerung von Alarmen eines spezifischen Alarmsensors
- Automatisches Ein- oder Ausschalten der Relais bei aktiviertem Alarm
- Einstellung von NC oder NO an den Alarmeingängen
- Ausschalten oder Verzögerung bei Stromausfall
- Wahl des Funkkanals für Kurzstreckenfunk
- Einstellung und Steuerung der Alarmbox 9012 sowie Extra Relay 9010/9015
- Einstellungen für Garagenöffnungsfunktion

Anschluss von Alarmsensoren mit Kabel

Ontech GSM 9040 hat zwei Alarmeingänge (A und B) für Kabelalarmsensoren, wie PIR, Magnetschalter, Feueralarm usw. Diese Eingänge können

auf Normally Open/normal offen (NO) oder Normally Closed/normal geschlossen (NC) eingestellt werden.

Schließen Sie das mitgelieferte Kabel am Alarmschluss an, und schließen Sie Ihren Alarmsensor entsprechend Abb. 2 (NO) oder Abb. 3 (NC) an.

Aktualisierung der Software

Die Software des Geräts wird laufend aktualisiert und kann unter www.ontechgsm.com herunter geladen werden. Verwenden Sie das mitgelieferte Kabel. Dieses wird an den USB-Anschluss des Computers sowie an den Geräteanschluss mit der Bezeichnung Prog angeschlossen. Das Gerät muss vom Stromnetz getrennt und ausgeschaltet sein.

Konformitätserklärung

Onvako AB, Datavägen 14A, SE-436 32 Askim, Schweden, erklärt hiermit, dass das Produkt Ontech GSM 9040 den Vorschriften der Richtlinie Funkanlagen und Telekommunikationsendeinrichtungen R&TTE 1999/5/EG sowie Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EC entspricht.

Technische Daten

GSM	Dualband GSM 900/1800 MHz
GSM Abo	Beliebiges GSM-Netz. Funktioniert jedoch nicht in Netzen mit nur 3G.Minisim-Karte.
Relais	1-poliger Schalter, 230V/16A
Kurzstreckenfunk	Empfängerkategorie: Class 3 Sicherheitsabstand bei der Anwendung: 20 cm Frequenz 2,4 GHz, Ausgangsleistung 1 mW
Mini-USB-Stecker	Zur Aktualisierung der Firmware. Kabel im Lieferumfang enthalten.
Alarমেingänge	Zwei Alarমেingänge 3-30 VDC können in schließender oder schaltender Funktion (Normally Open oder Normally Closed) eingestellt werden.
Backup-Batterie	Eingebaut 4,2 Lithium Polymer 1100 mA
Stromverbrauch	Nominell <0,5 W, Maximal 4 W
Temperaturbereich	-40°C bis +45°C
Temperatursensortoleranz bei 25°C	Interner Temperatursensor +/- 2°C (wenn Relais nicht aktiviert), Externer Temperatursensor +/- 1°C
Analoger Eingang	Für externen Temperatursensor oder aktueller Mesadapter (4-20 mA)
Zertifikat	Erfüllt EMC, LVD, ROHS und RTTE Richtlinien

Warnung

Beim Wechsel der Batterie muss wieder derselbe Batterietyp verwendet werden – andernfalls besteht Explosionsgefahr!

Eine leere Batterie muss umweltgerecht entsorgt werden und darf nicht in den Hausmüll gelangen.

Unterstützung

Benötigen Sie Unterstützung mit Ihrem Gerät, besuchen Sie:

www.ontechgsm.com.

Für Referenzhandbuch, siehe: *www.ontechgsm.com*.

Onvako AB ist nicht verantwortlich für Schäden, die aufgrund unsachgemäßer Verwendung oder dadurch bedingt sind, dass das Produkt an sich nicht wunschgemäß funktioniert.

Velkommen

Takk for at du valgte en Ontech GSM 9040. Vi håper at du får nytte og glede av produktet, og at du synes denne hurtigveiledningen er enkel å følge slik at du får et innblikk i de vanligste funksjonene. Les grundig gjennom hele veiledningen før du begynner å bruke produktet.

Hvis du har flere spørsmål eller ønsker å laste ned den fullstendige veiledningen, finner du mer informasjon på www.ontechgsm.com. Informasjonen oppdateres jevnlig med nye tips.

SIM-kort

For å kunne bruke enheten, må du ha et SIM-kort for mobiltelefoni (GSM) og tilgang til en mobiltelefon. Du kan gjerne bruke kontantkort. Fjern eventuell PINCODE på kortet. Fjern eventuelle velkomstmeldinger ved å ringe en talesamtale som besvares.

NB! SIM-kort for operatører som kun bruker 3G-nett fungerer ikke.

NB! Alarmfunksjonen er ikke aktivert ved oppstart.

Montering

- Sett SIM-kortet i uttaket på siden av Ontech GSM 9040. Trykk kortet inn til du hører et lite klikk. Fig. 1 viser hvilken vei SIM-kortet skal settes inn.
- Sett Ontech GSM 9040 i et vegguttak i samme rom som luft-pumpen. Enheten skal monteres med teksten rettvendt. Den grønne lampen tennes og begynner å blinke. Etter ca. 15 sekunder lyser den grønne lampen konstant. Enheten er da registrert på GSM-nettet.

Legge til PASSWORD

- Opprett et PASSWORD ved å sende en SMS-melding til enheten med fire tall. De fire tallene lagres i enheten og er ditt PASSWORD, som sørger for konfidensialitet. I eksempel i denne veiledningen angir vi PASSWORD med tallene 1234. Du skal skrive inn de fire tallene du har valgt i stedet.
- Du vil få en SMS i retur som bekrefter at lagringen av PASSWORD er vellykket. Hvis ikke, prøver du på nytt. Enheten er nå klar for bruk.

Kommunisere med enheten

- Enheten kan styres på forskjellige måter:
- Med en Android-telefon: Last ned appen Ontech Control fra Google Play.
- Med en iPhone: Last ned Ontech fra Appstore.
- Med SMS-kommandoer. Nedenfor finner du en liste over de vanligste kommandoene. En fullstendig liste finner du i referansehåndboken på www.ontechgsm.com.

Styre med manuelle SMS-er

SMS-er sendes til enheten. Alle SMS-er må ha en innledende streng med ditt PASSWORD etterfulgt av #, f.eks. 1234#.

Slå på 230 V-utgangen:	1*1#
Slå av 230 V-utgangen:	0*1#
Stille inn termostat (230 V-utgangen, ikke luftpumpen) (D=antall grader celsius du ønsker)	2*D#
Slå av termostat (230 V-utgangen, ikke luftpumpen)	2#
Slå av alarmfunksjon:	7*0#
Slå på alarmfunksjon:	7*1#
Be om status:	8#
Kvitte for alarm:	9#

Du kan sende flere kommandoer i samme SMS.

Eksempel: Du vil slå på releet og deretter be om status:

1234#1*1#8#

Releet vil nå bli slått på, og du vil motta en status-SMS på mobilen som sendte SMS-en.

Knappens funksjon

Med ett trykk på knappen kan du endre releets modus. Hvis en alarm er aktiv, vil det første trykket kvitte for alarmen.

Hold knappen inne i ca. 10 sekunder til begge lampene har slukket for å slå av enheten når den ikke sitter i vegguttaket.

Lampene

Den grønne lampen angir forbindelse med GSM-nettet. Blinkende lampe angir at enheten ikke har kontakt med GSM-nettet. Konstant lys angir forbindelse.

Rød lampe tennes når releet er slått på. Rød lampe blinker raskt når en alarm er aktiv.

Tolking av SMS

Når du har bedt om status og mottar en SMS som svar eller får en varsel-SMS, inneholder den hele eller deler av informasjonen nedenfor:

Tekst i SMS – eksempel	Forklaring
*Ontech 9040– Ver 40	* foran modellnavnet viser at alarmfunksjonen er aktivert. Ver 34 angir hvilken programvareversjon som er installert.
Alarm:	Denne linjen finnes bare når er alarm er aktivert.
1ab	Angir hvilken enhet (i dette tilfellet ID1) og hvilke alarminnganger som er aktivert (a og b)
1/IntTemp	Angir at temperaturalarmen ble utløst av den interne temperatursensoren og hvilken enhet i systemet som utløste alarmen. Hvis det står ExtTemp i stedet, er det den eksterne temperatursensoren som har utløst alarmen.
Inputs:	Denne linjen finnes bare når er alarm er aktivert
1a	Angir hvilken enhet og alarminngang som fremdeles har aktive alarmgivere.
Units:	

1*/23/21 2/15/-- 3/21	Angir hvilke enheter som finnes i systemet, releets tilstand samt temperatur. 1*/23/21 angir hovedenheten (ID 1), der releet er aktivert og har en intern temperatur på 23 grader og det eksterne temp.elementet viser 21 grader. 2/15/-- angir et ekstra relé, Ontech GSM 9015, med ID 2, med intern temperatur på 15 grader og ingen ekstern temp.sensor. 3/21 angir at det er en Alarmbox med ID 3 og at temperaturen er 21 grader. En * bak tallet viser at utgangen på respektive enhet er aktiv, dvs. at releet er på.
Termostat:	
1/24	Termostat. Viser enhetene som det er stilt inn en termostattemperatur for. Hvis termostatfunksjonen ikke er aktivert, viser ingenting.

Hvis du styrer med en Android-telefon, leses all informasjon fra SMS direkte inn i appen og vises på appens hovedside.

Foreta innstillinger

Det er mulig å foreta en rekke forskjellige innstillinger for å tilpasse enheten til nettopp dine behov og ønsker. Nedenfor er det en liste over en del av funksjonene. En fullstendig liste med funksjoner og detaljerte beskrivelser kan lastes ned på www.ontechgsm.com

Innstillinger foretas på to forskjellige måter:

Med en Android-telefon: Last ned appen Ontech Control fra Google Play.
Med en annen smarttelefon, f.eks. Iphone eller Windows Phone: Åpne mobilens nettleser, og gå til www.ontechgsm.com/set.html. Følg anvisningene på skjermen.

Vanlige funksjoner

Nedenfor følger en liste over mulige innstillinger. De legges til som forklart over.

- Innstilling av alarmliste – opptil 9 forskjellige alarmmottakere kan legges til
- Temperaturalarm
- Forsinkelse av alarm fra alarmgivere
- Slå relé på eller av automatisk ved alarm
- Alarminngangenes funksjon, Normally Open eller Normally Closed

- Slå av eller forsinke den automatiske alarmen ved strømbrudd
- Radiokanal for kortholdsradioen
- Innstillinger for styring og alarm fra tilbehørene Alarmbox 9012 og Extra relay 9010/9015
- Innstillinger for funksjonen Garasjeåpner

Koble til kablet alarm

Ontech GSM 9040 har to alarminnganger (A og B) for kablede alarmgivere som f.eks. bevegelsesdetektorer, magnetbrytere, brannalarm, nivåvakter, m.m. Inngangene kan stilles inn for Normally Open (NO) eller Normally Closed (NC).

Bruk kabelen som følger med og koble den inn på undersiden av enheten i uttaket "ALARM".

Koble alarmgiveren til kabelen iht. fig. 2 (NO) eller fig. 3 (NC).

Oppgradere programvaren

Programvaren i enheten oppdateres fortløpende, og kan lastes ned på www.ontechgsm.com. Bruk kabelen som følger med, og koble den til PC-ens USB-inngang og enhetens uttak, som er merket med Prog. Enheten må ikke være koblet til strømmettet og må være avslått.

Samsvarserklæring

Herved erklærer Onvako AB, Datavägen 14A, 436 32 Askim, Sverige at dette produktet, Ontech 9040, er i samsvar med de grunnleggende kravene og andre relevante bestemmelser i radio- og teleterminaldirektivet R&TTE 1999/5/EF og lavspenningsdirektivet LVD 2006/95/EF.

Tekniske spesifikasjoner

GSM	Dualbands GSM 900/1800 MHz
GSM-abonnement	Valgfritt av typen "Mini-SIM", også kontantkort.
Relé	1-polet bryter, 230V/16 A
Kortholdsradio	Mottakerkategori: Klasse 3 Sikkerhetsavstand ved bruk 20 cm Frekvens 2,4 GHz, utgangseffekt 1 mW
Mini-USB-kontakt	For oppdatering av fastvare. Kabel følger med.
Alarminnganger	To alarminnganger 3–30 VDC kan stilles med normalt åpen eller normalt lukket funksjon (Normally Open eller Normally Closed).
Reservebatteri	Innebygd 4,2 litium polymer 1100 mA
Effektforbruk	Nominelt <0,5 W, maksimalt 4 W
Temperaturområde	-40 °C til +45 °C
Temp.sensortoleranse ved 25 °C	Intern temp.sensor +/- 2 °C (relé ikke aktivt), ekstern temp.sensor +/- 1 °C
Analog inngang	For ekstern temp.sensor eller adapter for å måle strøm (4–20 mA)
Sertifisering	Oppfyller EMC-, LVD- og RTTE-direktivene

Advarsel

- Når du skifter batteri, må du ikke bruke en annen type, da det kan utgjøre eksplosjonsfare.
- Det brukte batteriet skal leveres til gjenvinning og må ikke kastes i husholdningsavfallet.

Kundestøtte

Hvis du trenger hjelp med din Ontech GSM 9040 henviser vi til:
www.ontechgsm.com.
For referansehåndbok www.ontechgsm.com

Onvako AB påtar seg ikke ansvaret for eventuelle skader som kan oppstå som følge av feil bruk av produktet eller at produktet ikke fungerer som det skal.

Tervetuloa

Kiitos, kun valitsit Ontech GSM 9040 -ohjauslaitteen. Toivomme, että sinulle on tuotteesta paljon iloa ja hyötyä ja että tämän Pikaoppaan ja käyttö on mielestäsi vaivatonta ja löydät sen avulla tavallisimmat toiminnot. Pehdy tämän oppaan sisältöön huolellisesti, ennen kuin alat käyttää tuotetta.

Jos sinulla on jotain lisäkysymyksiä tai haluat ladata koko käyttöohjeen, käy verkkosivuiltamme osoitteessa www.ontechgsm.com, jossa on lisä tietoja. Verkkosivuilla olevia tietoja päivitetään uusilla vihjeillä jatkuvasti.

SIM-kortti

Laitteen käyttäminen edellyttää matkapuhelimeen (GSM) tarkoitettua SIM-korttia ja apuna käytettävää matkapuhelinta. Kortiksi soveltuu nk. prepaid-kortti. Kortilta on poistettava mahdollinen PIN-koodin kysely. Poista myös mahdolliset tervehdysviestit soittamalla äänipuhelu, johon vastataan.

HUOM. Yksinomaan 3G-verkkoa käyttävien operaattorien SIM-kortti ei sovellu tähän laitteeseen.

HUOM. Hälytystoiminto ei ole aktivoituna käynnistyksen yhteydessä.

Asennus

- Aseta SIM-kortti Ontech GSM 9040 -laitteen sivussa olevaan liitäntään. Paina korttia sisään, kunnes kuuluu pieni napsahdus. Kuvassa 1 esitetään SIM-kortin oikea suunta.
- Kytke Ontech GSM 9040 sähköliitäntään samassa huoneessa, jossa ilmapumppu on. Asenna yksikkö niin, että teksti on oikein päin. Vihreä merkkivalo syttyy ja alkaa sitten vilkkua. Noin 15 sekunnin kuluttua valo alkaa palaa tasaisesti. Nyt laite on rekisteröity GSM-verkkoon.

Salasanan ohjelmointi

- Luo salasana (PASSWORD) lähettämällä laitteeseen nelinumeroinen tekstiviesti. Tämä nelinumeroinen luku tallentuu laitteeseen ja toimii suojauksen salasanana. Tässä käyttöohjeessa olevassa esimerkissä salasana on 1234. Käytä sen sijaan haluamaasi nelinumeroista lukua.

- Saat palautusviestin, jonka mukaan salasanan ohjelmointi onnistui. Jos se ei onnistunut, yritä uudelleen. Nyt laite on käyttövalmis.

Kommunikointi laitteen kanssa

Laitteen toimintaa voidaan ohjata erilaisilla tavoilla:

- Android-puhelin: Lataa Google Play -palvelusta sovellus Ontech Control.
- iPhone-puhelin: Lataa Appstore-palvelusta sovellus Ontech.
- Tekstiviestikomennolla. Alla on tavallisimmat komennot sisältävä luettelo. Täydellinen luettelo on viiteoppaassa, jonka voi ladata osoitteesta www.ontechgsm.com.

Ohjaus manuaalisilla tekstiviesteillä

Tekstiviesti lähetään laitteeseen. Kaikkien tekstiviestien alussa on oltava aloittava merkkijono, joka koostuu omasta salasanasta ja sen perään merkistä #, esimerkiksi: 1234#.

230 V lähdön kytkentä päälle:	1*1#
230 V lähdön kytkentä pois päältä:	0*1#
Termostaatin asettaminen (230 V lähtö, ei ilmapumppu) (D = haluttu asteluku celsiusasteina)	2*D#
Termostaatin sulkeminen (230 V lähtö, ei ilmapumppu)	2#
Hälytystoiminnon kytkentä pois päältä:	7*0#
Hälytystoiminnon kytkentä päälle:	7*1#
Statuskysely:	8#
Hälytyksen kuittaaminen:	9#

Samassa tekstiviestissä voi lähettää useita komentoja.

Esimerkki: Haluat kytkeä päälle releen ja tehdä statuskyselyn:

1234#1*1#8#

Nyt rele kytkeytyy päälle ja saat status-tekstiviestin matkapuhelimeen, josta tekstiviesti lähetettiin.

Painikkeen toiminta

Releen tilan voi vaihtaa painikkeen painalluksella. Jos hälytys on aktiivisena, ensimmäinen painallus kuittaa hälytyksen.

Kun laite ei ole kytkettynä pistorasiaan, voit sammuttaa laitteen pitämällä painikkeen painettuna noin 10 sekunnin ajan, kunnes molemmat merkkivalot ovat sammuneet.

Merkkivalot

Vihreä merkkivalo ilmaisee yhteyttä GSM-verkkoon. Vilkkuva merkkivalo ilmaisee, että laite ei ole yhteydessä GSM-verkkoon. Tasaisesti palava valo ilmaisee yhteyden muodostuneen.

Punainen merkkivalo syttyy, kun rele on kytkettynä päälle. Punainen merkkivalo vilkkuu nopeasti, kun hälytys on aktivoitunut.

Tekstiviestin tulkinta

Kun olet tehnyt statuskyselyn ja saanut vastausviestin tai hälytysviestin, siinä on kaikki alla olevat tiedot tai osa niistä:

Tekstiviestin käyttäminen – esimerkkejä	Selitys
*Ontech 9040– Ver 40	* mallinimen edessä ilmaisee, että hälytystoiminto on aktivoitu. Ver 34 ilmaisee asennettuna olevan ohjelmistoversion
Alarm:	Tätä riviä käytetään vain, jos hälytys on aktivoitu
1ab	Ilmaisee, mikä yksikkö (tässä tapauksessa ID1) ja mitkä hälytystulot ovat aktivoituina (a ja b)
1/IntTemp	Ilmaisee, että sisäinen lämpötila-anturi on laukaissut lämpötilahälytyksen ja ilmaisee myös, mikä järjestelmän yksikkö on antanut hälytyksen. Jos tämän asemesta koodina on ExtTemp, hälytyksen on laukaissut ulkoinen lämpötila-anturi.
Inputs:	Tätä riviä käytetään vain, jos hälytys on aktivoitu
1a	Ilmaisee yksikön ja hälytystulon, joissa on edelleen aktiivisia hälytysantureita.
Units:	
1*/23/21 2/15/-- 3/21	Ilmaisee järjestelmässä olevat yksiköt, releen tilan ja lämpötilan. 1*/23/21 ilmaisee pääyksikön (ID 1), jossa rele on aktivoitunut, sisäinen lämpötila on 23 astetta ja ulkoinen lämpötilayksikkö näyttää 21 astetta. 2/15/-- ilmaisee että kyseessä on lisärele Ontech GSM 9015, jonka tunnus on ID 2, sisäinen lämpötila on 15 astetta eikä ulkoista lämpötila-anturia ole. 3/21 ilmaisee, että kyseessä on Alarmbox, jonka tunnus on ID 3 ja lämpötila 21 astetta. Numeron perässä oleva * ilmaisee, että vastaavan yksikön lähtö on aktiivisena, ts. rele on päällä.
Termostaatti:	
1/24	Termostaatti. Näyttää yksiköt, joiden termostaatin lämpötila on säädetty. Jos termostaattitoimintoa ei ole aktivoitu, mitään ei näytetä.

Jos toimintaa ohjataan Android-puhelimella, kaikki tekstiviestin sisältämät tiedot luetaan suoraan sovellukseen ja esitetään sovelluksen pääsivulla.

Asetusten määrittäminen

Laitteen toiminnan voi mukauttaa halutuksi määrittämällä useita erilaisia asetuksia. Luettelo toiminnoista on alla. Täydellinen luettelo toiminnoista ja niiden yksityiskohtaiset kuvaukset voi ladata osoitteesta www.ontechgsm.com.

Asetuksia voi määrittää kahdella eri tavalla:

- Android-puhelin: Lataa Google Play -palvelusta sovellus Ontech Control.
- Kun käytössä on nk. älypuhelin, esimerkiksi Iphone tai Windowsphone: Avaa puhelimen verkkoselain ja valitse osoitteeksi www.ontechgsm.com/set.html. Noudata näyttöön tulevia ohjeita.

Tavalliset toiminnot

Alla on luettelo mahdollisista asetuksista. Ne ohjelmoidaan yllä kuvatulla tavalla.

- Hälytyslistan ohjelmointi – kaikkiaan 9 erilaista hälytysten vastaanottajaa voidaan ohjelmoida
- Lämpötilahälytys
- Hälytysanturin hälytysviive
- Releen automaattinen päälle- tai poiskytkentä hälytyksen yhteydessä
- Hälytystulojen toiminta, Normally Open (normaalisti auki) tai Normally Closed (normaalisti kiinni)
- Automaattisen hälytyksen sulkeminen tai viivästäminen virtakatkoksen yhteydessä
- Radiokanava lyhyen kantomatkan radiolle
- Ohjauksen ja hälytysten asetukset lisälaitteista Alarmbox 9012 ja Extra relay 9010/9015
- Autotallinoven avaajan asetukset

Hälytysanturin johtonipun kytkentä

Ontech GSM 9040 -laitteessa on kaksi hälytystuloa (A ja B) johdotetuille hälytysantureille, esimerkiksi liiketunnistimille, magneettikatkaisimille, palohälyttimille, tasovahdeille jne. Tulojen tilaksi voidaan määrittää Normally Open (NO) tai Normally Closed (NC).

Kytke mukana tuleva kaapeli laitteen alisivulla olevaan liitäntään ALARM .

Liitä hälytysanturit johtimeen kuvan 2 (NO) tai kuvan 3 (NC) mukaisesti.

Ohjelmiston päivittäminen

Yksikön ohjelmistoa päivitetään jatkuvatoimisesti ja ohjelmiston voi ladata osoitteesta www.ontechgsm.com. Käytä toimituksen mukana tulevaa kaapelia, joka liitetään PC-tietokoneen USB-liitäntään ja toisesta päästä yksikön Prog-liitäntään. Yksikkö ei saa tällöin olla liitettynä sähköverkkoon ja sen tulee olla sammutettuna.

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Onvako AB, Datavägen 14A, SE436 32 Askim vakuuttaa, että tämä tuote Ontech GSM 9040 täyttää radio- ja telepäätelaitedirektiivin R&TTE 1999/5/EG ja pienjännittdirektiivin LVD 2006/95/EC olennaiset vaatimukset ja muut määräykset.

Tekniset tiedot

GSM	Dualbands GSM 900/1800 Mhz
GSM-tilaus	Vapaasti valittava, tyyppi "Mini-SIM", myös prepaid-kortti.
Rele	Yksinapainen katkaisu, 230V/16A
Lyhyen kantomatkan radio	Vastaanotinluokka: Class 3 Taajuus 2,4 GHz, lähtöteho 1 mW Turvaetäisyys käytön yhteydessä 20 cm
Mini-USB-liitäntä	Laiteohjelmiston päivittämiseen. Toimitus sisältää kaapelin.
Hälytystulot	Kaksi 3-30 VDC hälytystuloa voidaan määrittää sulkevalla tai katkaisevalla toiminnolla (Normally Open tai Normally Closed).
Varapariisto	Yhdysrakenteinen 4,2 Litium Polymer 1100 mA
Tehonkulutus	Nimellinen <0,5 W, Enintään 4 W
Lämpötila-alue	-40 °C – +45 °C

Lämpötila-anturin toleranssi arvossa 25 °C	Sis. lämpötila-anturi +/- 2 °C (rele ei aktiivinen), ulk. lämpötila-anturi +/- 1 °C
Analoginen tulo	Ulkoiselle lämpötila-anturille tai sovittimelle virran mittaamiseksi (4-20 mA)
Sertifointi	Täyttää direktiivien EMC, LVD ja RTTE määräykset

Varoitus

- Kun akku vaihdetaan, muun tyyppistä akkua ei saa käyttää, koska tilanteessa on räjähdysvaara
- Käytetty akku on toimitettava kierrätykseen eikä sitä saa laittaa tavallisten roskien sekaan.

Tuki

Jos tarvitset tukea Ontech GSM 9040 -laitteen käytössä, käy osoitteessa: www.ontechgsm.com.

Käyttöohjeen voi ladata osoitteesta www.ontechgsm.com

Shortcuts to apps and setting page



Android app



Iphone app



Settings

